

財務委員會 人事編制小組委員會討論文件

2010 年 12 月 8 日

總目 95－康樂及文化事務署

分目 000 運作開支

請各委員向財務委員會建議，由即日起，在康樂及文化事務署開設下述常額職位－

1 個總系統經理職位

(首長級薪級第 1 點)(99,400 元至 108,650 元)

問題

康樂及文化事務署(下稱「康文署」)現有 1 個職級相等於首長級薪級第 1 點的總資訊科技經理非公務員崗位。鑑於該崗位的職務屬於長期性質，該署需要以 1 個總系統經理常額公務員職位(首長級薪級第 1 點)取代該非公務員崗位。

建議

2. 我們建議由即日起¹，在康文署的資訊科技辦事處開設 1 個總系統經理常額職位(首長級薪級第 1 點)，以取代現有職級相等於首長級薪級第 1 點的總資訊科技經理非公務員崗位。

¹ 如獲小組委員會支持，我們計劃在 2011 年 1 月 14 日把有關的人員編制建議提交財務委員會(下稱「財委會」)審批。

理由

3. 在 2000 年，隨着兩個市政局解散以及康文署的成立，康文署設立了資訊科技辦事處，負責資訊科技發展工作，以協助該署運作和提供服務。資訊科技辦事處負責一切資訊科技事宜，包括制訂部門的資訊科技政策；擬定策略性的資訊科技計劃；為內部使用者提供顧問服務；開發和維修保養電腦系統及資訊科技基建設施；揀選電腦設備及軟件；以及負責 3 個電腦中心²的運作。

4. 財委會在 1999 年 12 月 17 日通過 EC(1999-2000)26 號文件的建議，其中包括由 2000 年 3 月 1 日起，在康文署開設 1 個總資訊科技經理非公務員崗位(職級相等於首長級薪級第 1 點)。該崗位的部門職銜為資訊科技總監，負責掌管資訊科技辦事處。當時建議開設非公務員崗位而不開設公務員職位，是因為我們認為這樣可以讓康文署靈活招聘人手，以便聘用最合適的人選，應付該署適時更新資訊科技的要求。

5. 康文署一向定期檢討資訊科技辦事處的運作及管理，以確保其資訊科技項目與提供電子政府服務的策略一致。鑑於有關的檢討結果和所得的經驗，康文署認為，雖然有必要保持從市場招聘專業人才的靈活性，以引進最新的資訊科技專業知識，但這類知識轉移較適合在執行層面上進行，以切合個別項目或特定服務的需要。鑑於資訊科技對該署能夠有效運作和暢順地提供公共服務具策略重要性，加上資訊科技項目愈來愈多，而且涉及龐大的撥款，資訊科技辦事處應由 1 名首長級人員擔任主管，這點至為重要。該名人員應具備專業的資訊科技知識，並充分了解政府的政策和做法。出任人員亦須能夠提供有效的領導，使康文署的資訊科技策略與政府服務的目標一致，並且為康文署資訊科技的持續發展作出策略性規劃，以改善該署的運作和為市民提供的服務。由 1 名首長級公務員擔任此職位，亦能確保該署的資訊科技計劃和服務質素符合政府的標準及規例。因此，我們建議開設 1 個總系統經理常額職位，以取代有關的總資訊科技經理非公務員崗位，作為資訊科技辦事處的主管。

² 其中 1 個電腦中心位於沙田康樂及文化事務署總部(操作主要供內部使用的系統)，1 個位於灣仔駱克道市政大廈(負責操作支援公共服務的關鍵系統)，而另一個則位於銅鑼灣香港中央圖書館(專責操作多媒體資訊系統)。

制訂資訊科技策略及策略計劃

6. 康文署提供的服務種類繁多，而且與市民的日常生活息息相關，包括提供康體場地和活動、公共圖書館服務、文娛節目和博物館服務等。康文署致力善用資訊科技及其他先進科技，以進一步加強業務運作和提升服務質素。

7. 鑑於資訊科技對康文署達成其業務目標及使命在策略上十分重要，加上市民日益期望該署通過多種渠道提供更佳和更快捷的服務，資訊科技辦事處必須定期檢討和更新部門的資訊科技策略計劃及基建設施，以及研發資訊科技應用程式，以支援該署的日常業務運作。

使用資訊科技以改善公共服務及內部運作

8. 這些年來，康文署資訊科技辦事處與其他內部使用組別共同研發了3套關鍵電腦系統，用以支援該署的主要業務目標／運作。這些系統包括－

- (a) 圖書館電腦系統：為市民提供各種自動化圖書館服務，例如通過不同的平台搜尋、預約、借閱和續借圖書館資料。在2009-10年度，圖書館電腦系統處理的借出、續借和預約圖書館資料次數約有6100萬次。
- (b) 康體通電腦租訂系統(下稱「康體通」)：讓市民可通過4種渠道(包括訂場處櫃檯、互聯網、自助服務站及電話)預訂康文署轄下多種康樂設施(例如羽毛球場、草地球場、高爾夫球設施等)，以及報名參加康體活動(例如訓練課程、水上活動)。在2009-10年度，康體通處理的預訂康體設施和報名參加康體活動次數約有500萬次；以及
- (c) 城市電腦售票網：為文娛節目提供售票服務。運作該售票網的資訊科技基建設施由外間承辦商開發和提供。在2009-10年度，城市電腦售票網發售了約400萬張門票。

9. 除上述 3 套關鍵系統外，還有超過 80 套必要的電腦系統已投入運作(如公共圖書館的多媒體資訊系統及供內部使用的人力資源管理資訊系統³)，以支援康文署為市民提供的服務及其內部運作。這些系統由一套綜合的資訊科技基礎設施支援。該套資訊科技基礎設施由 3 個電腦中心內約 80 部中型電腦及約 320 部個人電腦伺服器組成，並且接達約 8 000 部連接不同網絡的桌上電腦。這些系統須不時予以維修保養、提升和優化，以配合市民的期望和最新的科技發展。

即將展開的大型工程

10. 康文署大部分關鍵及必要的系統均會在未來數年進行大型的提升和優化工程。在公共圖書館方面，圖書館電腦系統正在進行大型提升和更換工程，財委會在 2007 年 2 月核准的承擔額為 1 億 96,467,000 元，預計有關工程會在 2013-14 年度或之前完成。新的圖書館電腦系統會包括以客為本的新服務，如虛擬參考服務、網上預訂工作站、電子通知書、電子繳款等。新的圖書館電腦系統亦會試行加入一套附加的無線射頻識別子系統。預計在使用無線射頻識別技術支援圖書館的運作後，可進一步提高員工處理借還圖書館物品的效率。

11. 另一項在 2009 年 1 月獲財委會批准撥款的項目是提升多媒體資訊系統，包括更換過時的軟件和硬件，提升數碼圖書館系統，擴展服務範圍，以及優化系統功能。該項目的核准承擔額為 93,119,000 元，預計會在 2013-14 年度完成。在康樂服務方面，提升康體通的可行性研究已經完成。康體通會進行主要基礎設施的優化工程，工程預計於 2013 年年中完成。

12. 除了維持和提升關鍵及必要的系統外，康文署亦不斷研究可否在內部運作及與市民聯繫的不同層面更廣泛應用資訊科技及其他科技。這類項目包括－

- (a) 文娛中心管理系統：在 2009 年 7 月推出，用以支援康文署轄下全部 15 個文娛中心／演藝場地的場地租訂、繳費交易及其他租訂功能的運作；

³ 多媒體資訊系統利便市民檢索香港中央圖書館的多媒體資料，如視聽館藏資料及舊報紙和書籍的數碼文件。人力資源管理資訊系統則備存部門各項人力資源記錄，如編制及實際員額、聘用、職位調派、工作表現評核等方面的資料。

- (b) 自助服務站系統：在 2008 年 3 月推出，為使用者額外提供一種使用康體通預訂體育設施及報名參加康樂活動的渠道；以及
- (c) 香港文物探知館的圖書館管理系統：在 2006 年 4 月完成，讓香港文物探知館的參考圖書館可使用無線射頻識別技術進行館藏編目的工作。

13. 上述所有項目無論在技術及項目管理方面，均非常複雜，並且涉及龐大的撥款，因此康文署需要 1 名資深而又經驗豐富的首長級資訊科技專才親自管理和策導這些項目，以確保全部項目都經過周全策劃，並且能順利推行。此外，為確保這些系統能順利投入服務和運作暢順，以達成康文署的業務目標，有關工作必須在 1 名具所需經驗及資訊科技專門知識，屬首長級職級的常額編制公務員(而非相等於首長級職級的合約員工)的持續領導下進行。

資訊科技辦事處的管理

14. 目前，資訊科技辦事處的核心隊伍有 58 名資訊科技專業人員(包括 13 名公務員及 45 名非公務員僱員)，以及超過 20 名公務員行政人員、文書人員及電腦操作員。該辦事處亦透過由政府資訊科技總監辦公室中央管理的定期合約，僱用了約 30 名由技術服務供應商提供的資訊科技人員，以支援特定的資訊科技項目。

15. 由資訊科技總監管理，用以支援康文署資訊科技工作及服務的全年開支，在 2009-10 年度為 1 億 1,900 萬元，在 2010-11 年度將增至約 1 億 2,700 萬元。

長期設立有關職位的需要

16. 鑑於康文署的資訊科技系統的規模和複雜程度，以及有關的電腦基建設施的重要性，我們認為有需要由 1 名經驗豐富、職級屬首長級的政府資訊科技專才負責制訂、檢討和推行康文署的資訊科技政策及策略計劃，並且監督對有效提供公共服務起關鍵作用的重要項目的推展。因此，實有必要開設 1 個總系統經理常額職位(首長級薪級第 1 點)，以提供專業督導，以應付康文署在資訊科技方面的需要。

17. 總資訊科技經理由助理署長(財務)直接督導。建議開設的總系統經理職位會繼續向助理署長(財務)負責，總系統經理的職務及該署的組織架構亦會維持不變。該總系統經理會負責管理資訊科技辦事處，並向助理署長(財務)提供與資訊科技有關的技術意見及支援。此外，亦會負責制定工作的緩急次序和善用資源，並且就所有主要決策，平衡涉及技術、經濟及策略因素。總系統經理的職責說明及詳列有關崗位更替建議的康文署組織圖，分別載於附件 1 及 2。

曾考慮的其他方法

18. 康文署曾審慎研究可否由署內 1 名首長級人員兼任資訊科技總監的職務，但這個方案在運作上並不可行，因為資訊科技總監是康文署首長級人員中唯一的資訊科技專業人員，而且其他現有的首長級人員並不具備所需的專業知識及才能。再者，他們各有本身的職務，分別負責處理有關康樂、體育、文化及藝術的事宜，以及提供財政及行政支援，工作已非常繁重。

19. 我們曾考慮可否調派資訊科技辦事處的高級系統經理(總薪級第 45 至 49 點)掌管該辦事處，讓辦事處在沒有首長級人員領導下運作。不過，這個方案極不可取，因為康文署有需要長期由 1 名首長級人員領導該辦事處，以策劃各項即將展開的大型資訊科技項目，並確保提供有效的服務。此外，康文署亦須繼續推行新的資訊科技項目措施，以配合該署不斷轉變的業務環境、科技的進步及市民日益提高的期望。

20. 我們亦曾考慮聘用 1 名非公務員合約僱員或委聘顧問領導和監管康文署各個資訊科技項目及系統的策劃、推行及運作事宜。不過，由於涉及的職務複雜，並且屬於長期性質，我們認為應開設 1 個公務員常額職位執行有關工作。

對財政的影響

21. 按薪級中點估計，開設建議的總系統經理常額職位所需增加的年薪開支為 1,265,400 元，至於建議所需的每年平均員工開支總額(包括薪金和附帶福利)，則為 1,742,000 元。由於聘用現任總資訊科技經理的每年費用(包括薪金及約滿酬金)為 1,630,000 元，開設 1 個總系統經

理常額職位以取代該總資訊科技經理非公務員崗位所需的每年平均員工開支淨額為 112,000 元。我們已預留足夠款項，支付這項建議所需的額外開支。

公眾諮詢

22. 我們已在 2010 年 11 月 12 日諮詢立法會民政事務委員會。委員普遍支持這項建議。部分委員詢問康文署非公務員合約僱員的數目，以及會否有更多初級的非公務員合約僱員崗位轉為公務員職位。委員亦希望知道建議在資源分配及資訊科技系統操作上，會否為康文署及公眾帶來任何裨益。有關資料(見附件 3)已在 2010 年 11 月 23 日提交委員會供委員傳閱。

附件3

編制上的變動

23. 過去兩年，康文署在編制上的變動如下－

編制 (註)	職位數目			
	目前情況 (2010 年 11 月 1 日)	2010 年 4 月 1 日 的情況	2009 年 4 月 1 日 的情況	2008 年 4 月 1 日 的情況
A	11#	11	11	11
B	360	353	351	346
C	7 581	7 485	7 395	7 058
總計	7 952	7 849	7 757	7 415

註：

- A — 相等於首長級或相同薪級的職級
- B — 頂薪點在總薪級第 33 點以上或相同薪點的非首長級職級
- C — 頂薪點在總薪級第 33 點或以下或相同薪點的非首長級職級
- # — 截至 2010 年 11 月 1 日，康文署並無懸空的首長級職位。

公務員事務局的意見

24. 公務員事務局支持這項建議，同意開設 1 個總系統經理常額職位，以取代康文署現有的總資訊科技經理非公務員崗位。該局考慮到出任擬設職位的人員須承擔的職責和掌管的職務範圍，認為擬設職位的職系和職級均屬恰當。

首長級薪俸及服務條件常務委員會的意見

25. 首長級薪俸及服務條件常務委員會表示，如實施上述建議，有關職位的建議職級是恰當的。

民政事務局
2010 年 11 月

康樂及文化事務署
資訊科技總監
擬議職責說明

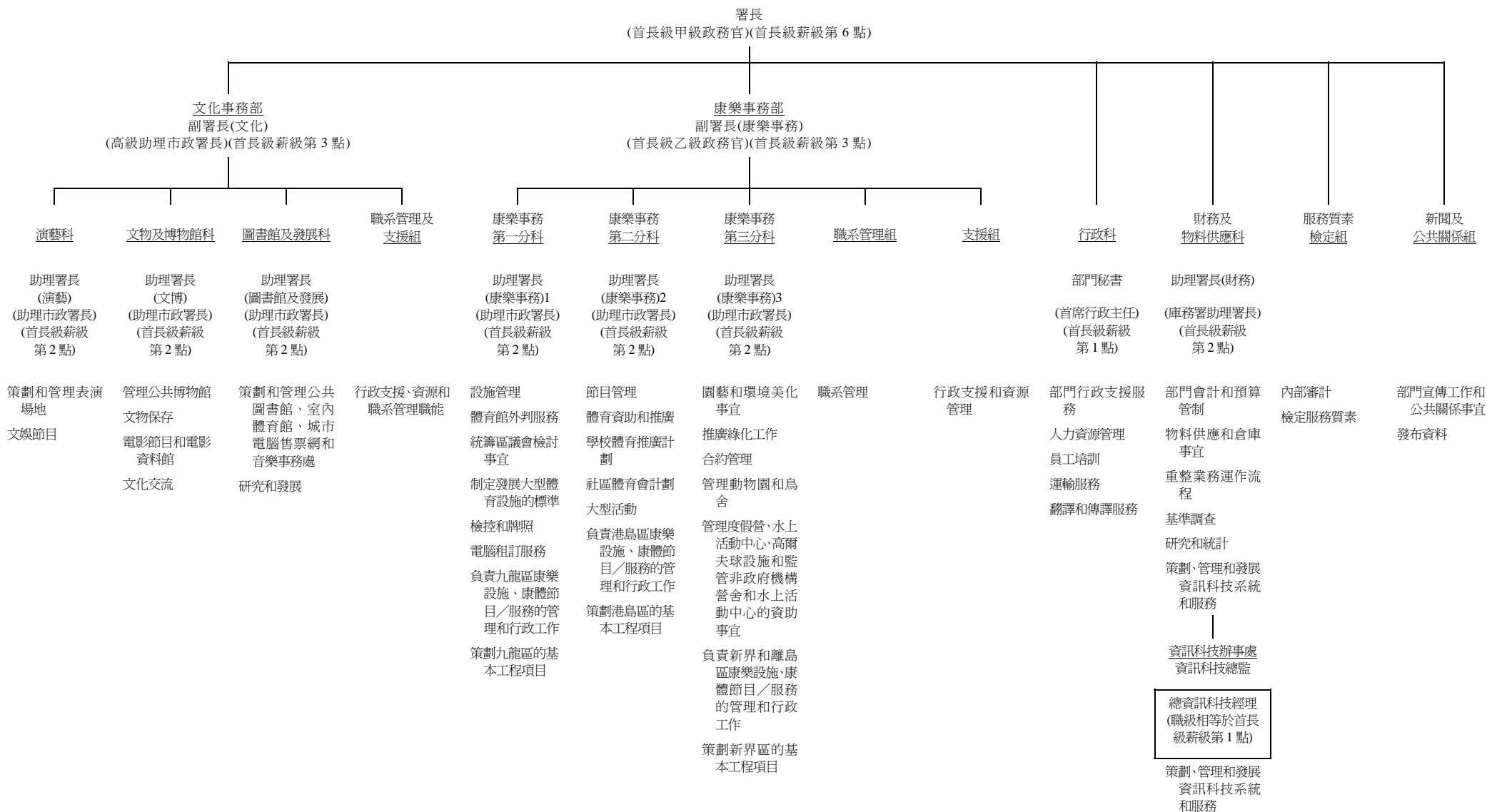
職級：總系統經理(首長級薪級第 1 點)

直屬上司：助理署長(財務)

主要職務和職責 –

1. 監督康樂及文化事務署(下稱「康文署」)內部電腦操作及系統維修保養／開發的工作，並負責康文署資訊科技辦事處的人力策劃、員工管理、資源編配及員工發展事宜。
2. 就建立資訊科技基礎設施、系統體系結構、應用系統及數據庫管理的事宜，制訂管理及調配策略。
3. 協助康文署應用資訊科技以重整業務程序。
4. 就有關僱用資訊科技服務和採購電腦設備的事宜，進行策略制訂，提出建議並執行相關策略。
5. 就康文署資訊科技保安政策和保安架構的有關事宜提供意見；協助執行和維持這些政策和架構；以及建立適當的監察機制，確保有關保安方面的規定得以遵行。
6. 就所有有關資訊科技的技術和政策事宜以及科技管理工作提供意見，推廣政府的資訊科技標準與指引；以及加強康文署人員對資訊科技的認識，使他們能夠提升有關技能。
7. 擔任康文署的資訊科技顧問，並作為康文署與政府資訊科技總監辦公室的主要聯絡人員，負責就有關政府整體資訊科技標準及新措施、科技基礎設施和資訊科技人手調配等事宜，與政府資訊科技總監辦公室聯絡。
8. 參與發展政府的跨部門系統，使這些系統可共用互通。

康樂及文化事務署現行及建議首長級職系架構



建議以總系統經理(首長級薪級第 1 點)常額職位取代的非公務員崗位。

民政事務委員會
2010 年 11 月 12 日會議跟進事項

要求提供的資料

1. 康樂及文化事務署(康文署)聘用的非公務員合約僱員數目是否較所有其他政府部門多，如是，請解釋原因。

截至 2010 年 11 月 1 日，康文署聘用的非公務員合約僱員只有 1 475 名。當局早前提交予立法會公務員及資助機構員工事務委員會的數目(即截至 2010 年 6 月 30 日有 2 753 名全職非公務員合約僱員)，是包括了康文署在夏季聘用以應付短期及特別服務需要約 1 300 名的季節性僱員，其中包括為加強水上活動場地支援的約 900 名季節性救生員，以及公共圖書館為提供培訓而招聘的約 400 名暑期學生助理。所有暑期學生助理及大部分季節性救生員的合約已於夏季後屆滿。

截至 2010 年 11 月 1 日，在康文署聘用的 1 475 名非公務員合約僱員中，約 500 名從事有時限的工作(包括合約在 2010 年 11 月內屆滿餘下的季節性救生員，以及根據「創造就業計劃」聘用的青少年見習學員)。至於餘下 980 名非公務員合約僱員，當中約 860 名為進行檢討的服務提供支援，包括 14 所公共博物館及 76 間公共圖書館。由於政府須檢討有關服務的營運模式，故此須凍結有關職系的公務員招聘工作。在公共博物館方面，隨著當局於 2010 年 2 月決定繼續由康文署管理公共博物館後，部門已隨即恢復招聘公務員，以取代有關的非公務員合約僱員。康文署已完成多個博物館相關職系的招聘工作，迄今已為博物館增聘了 82 名公務員。如證實有長遠的服務需要，部門會繼續以公務員取代餘下的非公務員合約僱員。至於公共圖書館方面，康文署即將完成有關前線服務模式的檢討，短期內會徵詢員方對未來路向的意見。

此外，康文署與公務員事務局在 2006 年共同進行的特別檢討確定有 800 個非公務員合約僱員崗位有長遠的服務需求，其中 710 個在過去三年內已改為公務員職位，餘下 90 個非公務員合約僱員崗位會在可以由公務員填補時逐步取替。

餘下約 30 名非公務員合約僱員受僱擔任的工作，主要是由於目前公務員隊伍未具備所需的專業知識，或須配合有關服務不斷改變的要

求(如資訊科技人員)。

本署除了在每年某段時間(如夏季)聘用季節性僱員、青少年見習學員及暑期學生助理外，在逐步取替博物館的非公務員合約僱員及完成多項組織架構檢討後，預料康文署的非公務員合約僱員的人數會大幅減少。部門會繼續定期檢討聘用非公務員合約僱員的情況，在有需要和理據的情況下，會適當地以公務員取代非公務員合約僱員。

2. 除了建議把非公務員總資訊科技經理崗位改為屬於管理層的常額公務員職位外，康文署是否有任何計劃把非公務員合約崗位改為初級公務員職位？如有，請提供詳情。

如上文所述，在 2006 年特別檢討中確定適合由公務員職位取代的 800 個非公務員合約僱員崗位中，康文署在有關員工的合約屆滿後及有公務員可填補該等職位時，以公務員取代了約 710 個非公務員合約僱員崗位。餘下 90 個非公務員合約僱員崗位會在可由公務員填補時逐步取替。至於公共博物館聘用的非公務員合約僱員，他們的崗位正在／將會逐步由公務員取代。事實上，由公務員取代的非公務員合約僱員崗位，大部分是總薪級表第 10 點或以下的初級職位。

除了在 2006 年特別檢討中確定的 800 個非公務員合約僱員崗位外，另外有 80 個有長期需要的非公務員合約僱員崗位會在聘得有關公務員後，逐步以公務員職位取代。這些公務員職位全部屬於文書職位或入職職級屬於中級的職位。

3. 把非公務員總資訊科技經理崗位改為常額公務員職位，對以下方面有何裨益(包括無形的裨益，如有的話)：

- (a) 康文署內的資源分配；
 - (b) 節省開支；以及
 - (c) 康文署電腦系統的運作，例如促進業務及對市民的服務(包括售票服務及預訂康體設施)。
- (a) 鑑於資訊科技對康文署的有效運作和暢順地提供公共服務具策略重要性，因此資訊科技辦事處必須由首長級人員擔任主管。該名人員一方面須具備專業的資訊科技知識及有效的領導才能，另一方面須充分了解政府的政策及常規，使康文署的工作與整體的電子政府目標一致。鑑於康文署現正計劃和推行多個資訊科技項目

(見下文(c)段)，而管理資訊科技辦事處亦涉及龐大的撥款(未來五年達 8.18 億元)，因此由公務員出任資訊科技辦事處的主管，可以有效和持續地監察資訊科技項目的規劃及推行，以及取得所需的撥款。此外，一個熟悉政府標準及規例的公務員資訊科技專才，可以就如何利用資訊科技為管理工具以制定重要的管理決策，為康文署首長級人員提供較佳的意見。鑑於資訊科技辦事處主管一職是一個策略性崗位，而其職務屬於長期性質，我們認為開設一個公務員首長級薪級第 1 點的職位主管該辦事處，是恰當而且必要的。

- (b) 建議開設的總系統經理(首長級薪級第 1 點)常額職位的每年員工費用(包括平均每年薪酬及附加費用)為 1,742,000 元。這筆費用大部分會被每年節省的 1,630,000 元(即現時總資訊科技經理崗位的每年員工費用)所抵銷。雖然該建議會輕微增加每年員工費用(約 112,000 元)，但上文(a)段載列的裨益會超越費用增加的影響。
- (c) 大部分關鍵及必要的系統(如協助康文署運作和提供核心服務的圖書館電腦系統及多媒體資訊系統)均會在未來數年進行大型的提升和優化工程。這些工程項目無論在技術及項目管理方面，均非常複雜，並且涉及龐大的撥款(例如圖書館電腦系統及多媒體資訊系統的核准承擔額分別為 1 億 96,467,000 元及 93,119,000 元)。這些項目都需要一名資歷深厚並且經驗豐富的首長級資訊科技專才親自管理和督導，以確保全部都經過周全策劃，並且能夠順利推行。要確保這些系統順利推出和運作暢順，以實踐康文署的業務目標，有關工作必須在一名經驗豐富的首長級資訊科技專才(而非合約員工或顧問)的持續帶領下進行。
-